

# J.P.Morgan

ธนาคารเจพีเอ็มอร์แกน เซส, สำนักงานกรุงเทพฯ / JPMorgan Chase Bank, N.A., Bangkok Branch


ตารางที่ 6 เงื่อนไขและค่าธรรมเนียมที่เกี่ยวข้องกับการให้บริการบัญชีเงินฝากเงินตราต่างประเทศ / Table 6 Fees and Charges on Foreign Currency Deposit

เริ่มใช้ตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม 2556 / Effective Date May 1, 2013

สกุลเงิน / Currency	เงื่อนไข และ ค่าธรรมเนียมอื่น ๆ / Fee and Charges	บัญชีเงินฝากออมทรัพย์ / Savings		บัญชีเงินฝากประจำ / Time Deposits	
		แบบไม่มีดอกเบี้ย / Demand Deposits	แบบมีดอกเบี้ย/ Savings Deposits		
USD	เงินฝากขั้นต้น / Initial Deposit	USD 10,000.00	USD 10,000.00	N.A.	
	ค่าธรรมเนียมการรักษาคู่บัญชี / Account Maintenance Fee	ค่าธรรมเนียม / Fee (ต่อเดือนรายบัญชี / Per account per month)	USD 40.00	USD 40.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียมกรณียอดเงินคงเหลือเฉลี่ยต่ำกว่าที่กำหนด / Minimum Balance Charges	ยอดเงินคงเหลือเฉลี่ยขั้นต่ำ / Target Minimum Balance	USD 10,000.00	USD 10,000.00	N.A.
		ค่าธรรมเนียม / Charges (ต่อเดือนรายบัญชี / Per account per month)	USD 30.00	USD 30.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียมกรณีบัญชีไม่เคลื่อนไหว / Dormancy Charges	ระยะเวลาไม่เคลื่อนไหว / Dormancy period	13 เดือน ติดต่อกัน / 13 consecutive months	13 เดือน ติดต่อกัน / 13 consecutive months	N.A.
		ค่าธรรมเนียม / Charges (ต่อเดือนรายบัญชี / Per account per month)	USD 30.00	USD 30.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียม Account Sweeping / Account Sweeping Fee	ค่าธรรมเนียม / Fee (ต่อเดือนรายคู่บัญชี / Per an account-pair per month)	USD 70.00	USD 70.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียมแจ้งรายงานบัญชีเคลื่อนไหวผ่าน SWIFT940 / Statement via SWIFT940 Service Fee	ค่าธรรมเนียม / Fee (ต่อเดือนรายบัญชี / Per account per month)	USD 67.00	USD 67.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียม เช็คหรือดราฟต์คืน / Returned Cheque/Draft charge	ค่าธรรมเนียม / Charges (ต่อรายการ / Per transaction)	USD 17.00	USD 17.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียม การยกเลิกเช็คหรือดราฟต์สั่งจ่าย / Check/Draft Stop Payment	ค่าธรรมเนียม / Charges (ต่อรายการ / Per transaction)	USD 25.00	USD 25.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียม ใบแจ้งยอดบัญชี (กระดาษ) / Account Statement (Paper) Charge	ค่าธรรมเนียม / Charges (ต่อเดือนรายบัญชี / Per account per month)	USD 10.00	USD 10.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียม ใบแจ้งเรียกเก็บเงิน (กระดาษ) / Billing Statement (Paper) Charge	ค่าธรรมเนียม / Charges (ต่อเดือนรายบัญชี / Per account per month)	USD 10.00	USD 10.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียม ใบแจ้งรายการเงินโอน (กระดาษ) / Advice (Paper) Charge	ค่าธรรมเนียม / Charges (ต่อรายการ / Per transaction)	USD 1.00	USD 1.00	N.A.
	ค่าปรับผิดนัดชำระ / Default Fee rate	ค่าปรับ / Charges	JPMCB Debit reference rate		N.A.

**หมายเหตุ / Note :**

- ธนาคารฯ ไม่เปิดให้บริการสำหรับบุคคลทั่วไป / Bank provides no service on retails business.
- ธนาคารฯ อาจคิดค่าบริการในอัตราที่แตกต่างจากที่กำหนดไว้ข้างต้นให้กับลูกค้าที่ได้ทำสัญญาหรือข้อตกลงไว้เป็นพิเศษ / Bank may charge the services fee other than above rates to the client who has got a special arrangement with contact signed.
- \* สำหรับอัตราค่าปรับผิดนัดชำระ, ทางธนาคารใช้อัตราดอกเบี้ยตามประกาศซึ่งอ้างอิงได้จากทางเว็บไซต์ของธนาคาร/ For JPMCB USD Default Fee rate, please refer to our JPMCB's URL Weblink: <http://www.jpmorganchase.com/corporate/About-JPMC/historical-prime-rate.htm> (OR navigating through "http://www.jpmorganchase.com" with the web navigation path of "ABOUT US / Newsroom / Historical Prime Rate")



ผู้มีอำนาจลงนาม / Authorized Signature .....  
 (นางสาวสิรินทิพย์ บุญลือ / Miss Sirinthip Boonlue)  
 ผู้อำนวยการฝ่ายปฏิบัติการ / Chief Administrative Officer  
 ประกาศ ณ วันที่ 15 มีนาคม 2556 / Announcement Date March 15, 2013

